



Self-test Use

Siemens Healthcare Diagnostics Inc.

10845186 Rev. B

2014-07

Unpacking Guide

Introduction

Use this guide to unpack your DCA Vantage® analyzer. For complete installation and configuration instructions, refer to your *DCA Vantage Operator's Guide, Section 1, Installation*.

Procedure

Your DCA Vantage analyzer is delivered in 1 shipping carton.

1. Carefully remove the contents of the shipping carton.
2. Inspect the carton and analyzer for visible signs of damage.
3. If damage to the analyzer exists, immediately file a complaint with the carrier.
4. Make sure all items listed below are included with your analyzer, and keep them for future use.
 - DCA Vantage analyzer
 - Cleaning Kit
 - Operator's Guide
 - Optical Test Cartridge (in system cartridge compartment)
 - European Power Cord for System
 - Replacement Fuse
 - Air Filter Replacement Kit
 - HbA_{1c} Quick Reference Guide
 - Documentation CD (Operator's Guide)
 - Paper Roll
 - Self Adhesive Label Roll
5. Retain the DCA Vantage shipping carton and packing.

If you need to ship the analyzer, the shipping carton affords the best protection against damage.

6. Install and configure the analyzer:
 - a. Ensure that the system power switch is in the off position.
 - b. Connect the power cord to the system and to an appropriate grounded AC electrical outlet.

Starting the DCA Vantage System

To start the DCA Vantage system, turn the power button to the On position. The system displays the following information:

- Model Name
- System Software Version
- Copyright Information

Loading Configuration Settings

The DCA Vantage provides a setup wizard to assist in loading configuration settings. You can use the setup wizard to load configuration settings. For more information refer to your *DCA Vantage Operator's Guide, Section 1 Installation, Using the System Settings Wizard*.

Trademark Information

DCA Vantage is a trademark of Siemens Healthcare Diagnostics.



DCA Vantage®
Analyzer

Utilisation en autodiagnostic

Siemens Healthcare Diagnostics Inc.

10845186 Rev. B

2014-07

Guide de déballage

Introduction

Utilisez ce guide pour déballer votre analyseur DCA Vantage®. Pour les instructions complètes d'installation et de configuration, reportez-vous au *Guide de l'opérateur du système DCA Vantage, chapitre 1, Installation.*

Procédure

Votre analyseur DCA Vantage est livré dans un carton d'expédition.

1. Retirez délicatement le contenu du carton d'expédition.
2. Inspectez le carton et l'analyseur pour déceler d'éventuels signes de dommages.
3. En cas de dommages, déposez immédiatement une réclamation auprès du transporteur.
4. Assurez-vous que tous les éléments listés ci-après sont inclus avec votre analyseur et conservez-les pour une utilisation ultérieure.
 - Analyseur DCA Vantage
 - Kit de nettoyage
 - Guide de l'opérateur
 - Cartouche de test optique (dans le compartiment à cartouche du système)
 - Câble d'alimentation européen du système
 - Fusible de rechange
 - Kit de remplacement du filtre à air
 - Guide de référence rapide - HbA1c
 - CD de documentation (Guide de l'opérateur)
 - Rouleau de papier
 - Rouleau d'étiquettes auto-adhésives

5. Conservez le carton d'expédition et l'emballage du DCA Vantage.

Si vous devez expédier l'analyseur, le carton d'expédition offre la meilleure protection qui soit contre tout dommage.

6. Installer et configurer l'analyseur :

- a. Assurez-vous que le commutateur d'alimentation du système est en position Arrêt.
- b. Connectez le câble d'alimentation au système, puis à une prise secteur CA appropriée équipée d'une mise à la terre.

Démarrer le système DCA Vantage

Pour démarrer le système DCA Vantage, mettez le bouton d'alimentation en position Marche. Le système affiche les informations suivantes :

- Nom du modèle
- Version du logiciel du système
- Informations relatives au copyright

Charger les paramètres de configuration

Le DCA Vantage est doté d'un assistant de configuration pour vous aider à charger les paramètres de configuration. Vous pouvez utiliser l'assistant de configuration pour charger les paramètres de configuration. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de l'opérateur du système DCA Vantage, chapitre 1 Installation, Utiliser l'assistant Paramètres système.*

Informations relatives aux marques commerciales

DCA Vantage est une marque commerciale de Siemens Healthcare Diagnostics.



DCA Vantage®
Analyzer

Siemens Healthcare Diagnostics Inc.

Per uso autodiagnostico

10845186 Rev. B

2014-07

Istruzioni di disimballaggio

Introduzione

Seguire le presenti istruzioni per disimballare l'analizzatore DCA Vantage®. Per le istruzioni complete di installazione e configurazione, fare riferimento al *Manuale dell'operatore di DCA Vantage, Sezione 1, Installazione*.

Procedura

L'analizzatore DCA Vantage viene fornito all'interno di una scatola di cartone.

1. Rimuovere con cautela il contenuto della scatola.
2. Ispezionare la scatola di cartone e l'analizzatore per rilevare la presenza di eventuali danni.
3. Nel caso in cui l'analizzatore sia danneggiato, inoltrare immediatamente un reclamo al corriere.
4. Assicurarsi che tutti gli articoli elencati di seguito siano inclusi nella scatola insieme all'analizzatore e conservarli per l'uso futuro
 - Analizzatore DCA Vantage
 - Kit di pulizia
 - Manuale dell'operatore
 - Cartuccia test ottico (nel vano cartucce del sistema)
 - Cavo di alimentazione europeo per il sistema
 - Fusibile di ricambio
 - Kit di sostituzione filtro dell'aria
 - Guida rapida di riferimento per HbA 1c
 - CD contenente il Manuale dell'operatore
 - Rotolo di carta
 - Rotolo di etichette autoadesive

5. Conservare la scatola di cartone e il materiale di imballaggio dell'analizzatore DCA Vantage.
Se occorre spedire l'analizzatore, la scatola di cartone garantisce la migliore protezione contro eventuali danni.
6. Installare e configurare l'analizzatore:
 - a. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione del sistema sia in posizione di Off (spento).
 - b. Collegare il cavo di alimentazione al sistema e a una presa elettrica CA appropriata con messa a terra.

Avvio del sistema DCA Vantage

Per avviare il sistema DCA Vantage, portare il pulsante di accensione su On (acceso). Il sistema visualizza le informazioni seguenti:

- Nome del modello
- Versione software del sistema
- Informazioni sul copyright

Caricamento delle impostazioni di configurazione

L'analizzatore DCA Vantage fornisce una procedura di installazione guidata per caricare le impostazioni di configurazione. È possibile utilizzare l'installazione guidata per caricare le impostazioni di configurazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al *Manuale dell'operatore, Sezione 1, Uso della procedura guidata di impostazione del sistema*.

Informazioni sui marchi

DCA Vantage è un marchio di Siemens Healthcare Diagnostics.



DCA Vantage®
Analyzer

Autodiagnóstico

Siemens Healthcare Diagnostics Inc.

10845186 Rev. B

2014-07

Guía de desembalaje

Introducción

Utilice esta guía para desembalar el analizador DCA Vantage®. Para obtener instrucciones detalladas sobre la instalación y la configuración, consulte la *Sección 1 (Instalación) de la Guía del usuario de DCA Vantage*.

Procedimiento

El analizador DCA Vantage se entrega en una caja de cartón.

1. Extraiga con cuidado el contenido de la caja.
2. Examine la caja y el analizador para detectar signos visibles de daños.
3. Si el analizador está dañado, presente una reclamación a la empresa de mensajería de inmediato.
4. Asegúrese de que el analizador incluya todos los componentes enumerados a continuación y guárdelos para su uso en el futuro.
 - Analizador DCA Vantage
 - Kit de limpieza
 - Guía del usuario
 - Cartucho de test óptico (en el compartimento del cartucho del sistema)
 - Cable de alimentación del sistema (Europa)
 - Fusible de repuesto
 - Kit de repuesto del filtro de aire
 - Guía de referencia rápida de HbA_{1c}
 - CD de documentación (Guía del usuario)
 - Rollo de papel
 - Rollo de etiquetas autoadhesivas

5. Conserve la caja de cartón y demás material de embalaje de DCA Vantage.
Si tiene que transportar el analizador, la caja de cartón aportará la mayor protección frente a posibles daños.
6. Instale y configure el analizador.
 - a. Asegúrese de que el interruptor de alimentación del sistema esté en la posición de apagado.
 - b. Conecte el cable de alimentación al sistema y a una toma de CA adecuada con conexión a tierra.

Inicio del sistema DCA Vantage

Para iniciar el sistema DCA Vantage, mueva el interruptor de alimentación a la posición de encendido. El sistema mostrará la siguiente información:

- Nombre del modelo
- Versión del software del sistema
- Información de copyright

Carga de los parámetros de configuración

DCA Vantage incluye un asistente de configuración que le ayudará a la hora de cargar los parámetros de configuración. Puede utilizarlo para cargarlos. Para obtener más información, consulte *Utilización del Asistente de configuración del sistema en la sección 1 (Instalación) de la Guía del usuario de DCA Vantage*.

Información sobre marcas comerciales

DCA Vantage es una marca comercial de Siemens Healthcare Diagnostics.



Realização de autotestes

Siemens Healthcare Diagnostics Inc.

10845186 Rev. B

2014-07

Guia de desembalagem

Introdução

Utilize este guia para desembalar o seu analisador DCA Vantage®. Para ficar a conhecer as instruções completas de instalação e configuração, consulte o *Guia do operador do DCA Vantage, secção 1, Instalação*.

Procedimento

O seu analisador DCA Vantage é entregue numa caixa de transporte.

1. Retire cuidadosamente o conteúdo da caixa de transporte.
2. Inspecione a caixa e o analisador para verificar se apresentam sinais visíveis de danos.
3. Se existirem danos no analisador, apresente imediatamente uma reclamação à transportadora.
4. Certifique-se que todos os itens indicados abaixo estão incluídos no seu analisador e guarde-os para futura utilização.
 - Analisador DCA Vantage
 - Conjunto de limpeza
 - Guia do operador
 - Cartucho de teste ótico (no compartimento do cartucho do sistema)
 - Cabo de alimentação europeu para o sistema
 - Fusível de substituição
 - Conjunto de substituição do filtro de ar
 - Guia de referência rápida para HbA_{1c}
 - CD de documentação (Guia do operador)
 - Rolo de papel
 - Rolo de etiquetas autocolantes

5. Guarde a caixa de transporte e a embalagem do DCA Vantage.
Se necessitar de expedir o analisador, a caixa de transporte fornece a melhor proteção contra danos.
6. Instale e configure o analisador:
 - a. Certifique-se que o interruptor de alimentação do sistema está na posição desligada.
 - b. Ligue o cabo de alimentação ao sistema e a uma tomada elétrica CA adequada e ligada à terra.

Iniciar o sistema DCA Vantage

Para iniciar o sistema DCA Vantage, coloque o interruptor de alimentação na posição ligada. O sistema apresenta as seguintes informações:

- Nome do modelo
- Versão do software do sistema
- Informações de direitos de autor

Carregar definições de configuração

O DCA Vantage dispõe de um assistente de configuração para ajudar a carregar as definições de configuração. Pode utilizar o assistente de configuração para carregar as definições de configuração. Para mais informações, consulte o *Guia do operador do DCA Vantage, secção 1, Instalação, Utilizar o Assistente das definições do sistema*.

Informações sobre marcas comerciais

DCA Vantage é uma marca comercial da Siemens Healthcare Diagnostics.